

Предисловие



В докладе *Десять лет переходного периода* дается обзор исключительных по своей важности перемен, которые произошли с 1989 года в 27 странах Центральной и Восточной Европы, Содружества Независимых Государств и государствах Балтии. Основное внимание уделяется положению обычных людей и их детей. Обзор базируется на результатах многолетних авторитетных исследований, проведенных Исследовательским центром ЮНИСЕФ “Инноченти”, и его итогом стал доклад о влиянии десяти лет переходного периода на жизнь людей.

Этот восьмой по счету доклад Центра выходит в свет в момент, когда приверженность всех стран мира делу выживания и развития детей стала предметом особого внимания. В 1990 году лидеры стран на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей взяли обязательство содействовать достижению ряда целей для улучшения положения детей к 2000 году. Проведенный в нынешнем году Генеральным секретарем ООН обзор того, что было сделано, свидетельствует о наличии как успехов, так и неудач. Напряженные усилия, прилагавшиеся в течение прошедшего десятилетия, позволили снизить во многих странах уровень детской смертности. Однако миллионы детей по-прежнему страдают от бедности, болезней и маргинализации.

Эта глобальная картина, разумеется, отражает и положение в странах переходного периода, но ни в каком другом регионе не было столь глубоких и многообразных преобразований, затронувших социальные структуры, жизнь общества, инфраструктуру и границы. Вместо восьми стран появилось 27. Каждая из них в той или иной форме пережила экономический кризис. Во многих странах копившаяся годами напряженность вылилась в открытый конфликт.

Все это оказало огромное влияние на положение и состояние людей. В большинстве стран были признаны основные права человека: право голоса, право на выражение своего мнения, право на инициативу и предпринимательство, на свободу передвижения и т. д. Однако многих людей волна прогресса выбросила на мель.

Совершенно очевидно, что необходимо вновь подтвердить изначальные цели переходного периода – поднятие жизненного уровня всех людей и развитие гуманного и демократического общества. Экономические цели переходного периода должны рассматриваться как средство достижения этой более важной цели – улучшения положения человека. На деле конечный успех переходного периода будет зависеть от улучшения социальных условий и утверждения прав человека, а также от укрепления экономики стран.

Мы надеемся, что доклад *Десять лет переходного периода* окажется полезным для политических лидеров, экономистов, защитников прав ребенка, а также для детей и молодых людей, стремящихся к совершенствованию общества. Доклад, в котором анализируются успехи и неудачи 90-х годов, может послужить вехой на пути в будущее.

Кэрол Беллами
Директор-исполнитель ЮНИСЕФ